



**ТҮРКІ ФРАЗЕОЛОГИЯСЫ: ЗЕРТТЕЛУІ, ҒЫЛЫМИ-ТЕОРИЯЛЫҚ
МЕТОДОЛОГИЯСЫ ЖӘНЕ БОЛАШАҒЫ**
Халықаралық ғылыми-теориялық конференция
МАТЕРИАЛДАР ЖИНАҒЫ

Түркия Республикасы
24-27 сәуір Стамбул, 2023

**TÜRKÇE DEYİMLER: BİLİMSSEL, KURAMSAL, METODOLOJİK AÇISINDAN
İNCELENMESİ; TARİHİ VE BUGÜNÜ**
Uluslararası Bilimsel ve Teorik
KONFERANS MATERYALLERİ

Türkiye Cumhuriyeti,
24-27 Nisan İstanbul, 2023

The collection of materials of the
International Scientific and Theoretical Conference

**TURKIC PHRASEOLOGY: RESEARCH, SCIENTIFIC AND
THEORETICAL METHODOLOGY AND PROSPECTS**

Republic of Turkey,
24-27 april Istanbul, 2023

ISBN 978-601-04-3966-5

Түркітанушы ғалым АВАКОВА РАУШАНГҮЛ ӘМИРДИНҚИЗЫНЫҢ
60 жылдық мерейтойына арналған
**ТҮРКІ ФРАЗЕОЛОГИЯСЫ: ЗЕРТТЕЛУІ, ҒЫЛЫМИ-ТЕОРИЯЛЫҚ
МЕТОДОЛОГИЯСЫ ЖӘНЕ БОЛАШАҒЫ**
ХАЛЫҚАРАЛЫҚ ҒЫЛЫМИ-ТЕОРИЯЛЫҚ КОНФЕРЕНЦИЯ
24-27 сәуір Стамбул (Түркия) 2023

Bilim insani ve türkolog
AVAKOVA RAVŞANGÜL AMİRDİNKIZI'NIN
60. Yıldönümü anısına
**“TÜRKÇE DEYİMLER:
BİLİMSEL, KURAMSAL VE METODOLOJİK AÇIDAN İNCELENMESİ
VE TARİHİ VE BUGÜNÜ”**
ULUSLARARASI SEMPOZYUM
24-27 NISAN İSTANBUL (TÜRKİYE) 2023

**INTERNATIONAL SCIENTIFIC AND THEORETICAL CONFERENCE
TURKIC PHRASEOLOGY: RESEARCH, SCIENTIFIC AND
THEORETICAL METHODOLOGY AND PROSPECTS**
is dedicated to the 60th anniversary of the turkologist
AVAKOVA RAUSHANGUL AMIRDINOVNA
24-27 April Istanbul (Turkey) 2023

Халықаралық конференция материалдарының жинағы түркітанушы ғалым, профессор Авакова Раушангүл Әмирдинқызының 60 жылдық мерейтойына арналған ғалымдар мақалаларынан, тілдердің әр түрлі мәселелері бойынша ғалымдардың және жас ғалымдардың ғылыми зерттеулерінің өзекті материалдары бойынша ұсынатын мақалаларынан тұрады. Барлық мақалалар түпнұсқада берілген.

Uluslararası Sempozyum Materyalleri Türkolog Prof. Ravşangül Amirdinkızı Avakova'nın 60. yıldönümüne adanmış Araştırmacılar Bildirilerinden Dillerin çeşitli meseleleri hakkında araştırma yapanların ilmi araştırmalarının güncel konuları üzerinde yapılan çalışmalarından oluşmaktadır. Tüm bildiriler orijinal şeklinde verilmiştir.

The collection of materials of the international conference from scientific articles dedicated to the 60th anniversary of the Turkologist Avakova Raushangul Amirdinovna includes articles that present the results of scientific research by scientists and novice researchers on various issues of linguistics on the actual material of languages. All articles are given in original form.

Алматы: Қазақ университеті, 2023. – 389 с.
©КазНУ имени аль-Фараби, 2023

5. Brown D.H. Principles of Language Learning and Teaching. – Pearson Education ESL, 2006. – 410 p.
6. Сладкевич Б.Г. Технические средства обучения в педагогическом институте: учебное пособие. – Л.: Ленингр. пед. ин-те, 1973. – 130 с.
7. Ушинский К.Д. Человек как предмет воспитания. – М.: Изд-во Акад. РСФСР, 1930. – 401 с.
8. Jane W. Teaching English Through English: A Course in Classroom Language and Techniques. – Longman ELT, 1982. – 126 p.
9. Burns A., Siegel J. International Perspective on Teaching the Four Skills in ELT. Listening, Speaking, Reading, Writing. – Palgrave Macmillan, 2018. – 259 p.
10. Ridnour K. Managing Your Classroom. – Association for Supervision and Curriculum Development, 2006. – 189 p.

Әбдіқадырова А.Қ., Кузембекова Ж.Ж.
Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ
Алматы, Қазақстан

ЖАҒАНДАНУ МЕН ӘЛЕМДІК МӘДЕНИЕТ: ЖАСТАР ТІЛІНІҢ АНГЛИЦИЗМДЕНУІ

Özet: Bu makale, ingilizce'nin gençlik konuşması üzerindeki dinamik olarak artan etkisine ve Kazakça'da küreselleşmenin etkisi altında yeni kelimelerin ortaya çıkmasına ve gençlik dilindeki Anglizmlere odaklanacaktır. Modern zamanlarda, yeni bir bilgi akışı, teknolojik araçlar ve fenomenler için yavaş yavaş yeni bir isim, ingilizce eşdeğeri tanıtılmaktadır. Bilimsel, teknik, finansal, bankacılık, spor ve hatta kültürel kelime hazinesi dünya birleşmesinde sistematik hale getirilmiştir. Bütün bunlar bilimsel ilerleme, medeniyet için tutku dilinde kendini gösterir. Mevcut durum göz önüne alındığında, birçok dilbilimci yabancı kelime dağılımını alakalı olarak görmektedir, çünkü girilen kelimelerin penetrasyonu giderek daha sık hale gelmektedir. Özellikle endişe verici olan şey, ingilizce argo kelimelerinin ve türevlerinin gençlerin günlük konuşmasında sıklıkla bulunması gerçeğidir. Şimdi etrafımızdaki gençlerin ne hakkında konuştuklarının her zaman net olmadığı fark ediliyor. Bunun nedeni, gençlerin düşüncelerini ve duygularını yabancı dil araçlarıyla ifade etmelerinin daha kolay olmasıdır. Bununla birlikte, dil bilimcilere gençlik argo için Kazakça bir alternatif sunmaya çalışmalılar.

Anahtar kelimeler: küreselleşme, ödünç alınan kelimeler, anglikizm, argo ve aydınlar.

Summary: This article will focus on the rapidly growing influence of the English language on the youth's speech and the emergence of new words in the Kazakh language under the influence of globalization, as well as anglicisms in the youth language. In our time, a new name, the English equivalent, is gradually being introduced into use for new information flows, technological means and phenomena. Scientific, technical, financial, banking, sports and even cultural vocabulary are being systematized in the global unification. All this is reflected in the language of passion for scientific progress, civilization. Taking into account the current situation, many linguists consider foreign vocabulary relevant, noting that the penetration of incoming words is becoming more frequent. Of particular concern is the fact that words from English slang and their derivatives are often found in the everyday speech of young people. It is noticed that today it is not always clear what the teenagers around us are talking about. Because it is easier for young people to express their thoughts and feelings using the means of a foreign language. However, linguists should try to offer the Kazakh equivalent of youth slang.

Keywords: globalization, borrowing words, Anglicism, a slang and calque.

Тілдердің өзгеруі, дамуы, сөздік қорының жаңаруы және семантикалық өзгеріске ұшырауы – табиғи құбылыс. Ең біріншіден, тіл – қоғамдағы әртүрлі өзгерістерге ұшырайтын қарым-қатынас құралы. Соңғы уақытта жаһандану үдерісі әсерінен бұл ауысулардың көпшілігі лексикада сөзсіз өз ізін қалдыруда [1, 69].

Барлық тілде басқа тілден енген сөздер болады. Жаңа сөздердің енуі табиғи және тұрақты тілді дамыту процесі, бұл халықтар арасында олардың тарихының әртүрлі кезеңдеріндегі қатынастарын көрсетеді (саяси, әскери, экономикалық, мәдени). Шетелдік сөздерді білу адамның көкжиегін кеңейтеді, оны басқа тілдер әлемімен таныстырады, оған замануи өмірде жақсы бағыт-бағдар береді. Шетелдік сөздердің енуі – қазіргі тіл дамуының бір жолы. Адамдар, елдер, мемлекеттер олар бір-бірімен өзара тығыз байланыста. Бүгінгі

заманауи әлем ағылшын тілін жоғары әлеуметтік мәртебесі бар, әлемдік тіл ретінде жұмыс істеу ауқымы кеңейіп келе жатқан тілге айналғанын көрсетеді. Қазақ БАҚ, әсіресе теледидар, ана тіліміздің «англицизмденуіне» әкелуде. Мәселен, брифинг және ток-шоу сияқты лексемалар, бұқаралық ақпарат құралдарының арқасында кеңінен таралды [2, 104].

Шетелдік сөздердің енуі – бұл ең алдымен, адамның даму тәсілі [3, 45]. Халықаралық қатынастардың дамуының арқасында жастардың сөйлеу тіліне және олардың ана тілінің сөздік қорына тікелей тілдік байланыс үлкен әсерін тигізеді. Жаңа шетелдік сөздердің пайда болуы бір жағынан жастардың сөздік қорын толықтырады, ал екінші жағынан, тіл өзіндік ерекшелігі мен әдемілігін жоғалтады. Лингвистер мен филологтар шет тілінен кірме сөздердің алаңдатарлық қарқынға жеткенін атап өтті. Олар Ағылшын сленгі барған сайын, жастардың сөйлеуінде жалпы сөздік қорының 25% құрайтынын растайды. Шетелдік сөздердің көмегімен жастарға өз ойларын және сезімдерін білдіру оңайырақ [4, 8].

Ефремованың түсіндірме сөздігінде [5, 11] «Англицизм» ұғымына келесідей анықтама берілген: ағылшын тілінен алынған сөз, өрнек немесе ағылшын тіліне тән модельге негізделген сөйлеу айналымы. Бүгінгі таңда жастар қоғамында англицизмге деген құштарлық сәнге айналғандай. Кей жастар қарым-қатынас барысында ағылшынша сөйлеп, беделді болып көрінгісі келеді. Жоғары қарқынды техникалық прогресс бүкіл әлемде көш бастап тұрған мемлекет Америка болғандықтан, бізде қалыптасқан стереотип бойынша сол тілде сөйлей білу жоғары мәдениет пен абыройға лайықты болып саналады.

Лингвистикалық философияның белгілі ғалымы Қ. Ханазаров «Жаһандану ешбір жағдайда қолданыстағы тілдерге зиян келтіруге бағытталмаған объективті процесс. Дегенмен, ол тілдердің өзінің жылдамдауы және кеңеюі арқылы мыңдаған тілдердің негізінен шағын ұлттардың, халықтардың, тайпалар мен ұлыстардың тілдеріне негізін жойып жібереді» [6, 130].

XX ғасырдың басында ағылшын тілі халықаралық қарым-қатынас тіліне айналды. Бұл ағылшын тілі бүгін «Лингва франканың» бір түрі ретінде қызмет етеді – өз ана тілі туған ағылшын емес адамдардың үшін, әлемдік тілде жаһандану дәуіріндегі қауымдастықтардың халықаралық қатынас тілі [7]. Соңғы онжылдықтарда ғалымдар жаһандану процесін – қоғамның даму процестері дейді. Бұл салыстырмалы түрде жаңа термин ғылыми және саяси әдебиеттерде кең қолданылады, қоғамдық-ғылыми пәндердің әрқайсысына оның ерекше маңыздылығы бар.

Бұл мақалада біз жаһандану тұжырымдамасын «әлемдік үдерістің экономикалық, саяси және мәдени интеграциясы және біріздендірілуі» ретінде қарастырамыз [8, 6]. «Тіл мен «мәдениет» ұғымдары бір-бірімен тығыз байланысты ұғымдар болғандықтан, сол себепті бұл зерттеуде мәдени жаһандану үдерісі маңызды болып табылады. Қазіргі таңда қандай да болсын фильм, кітап, бейнебаян барлық елдерге дереу тарап, оқырмандар арасында лезде танымал болады. Мәдени жаһандануда интернеттің рөлі айтарлықтай айрықша.

Бір жағынан бұл дүние жүзіндегі белгілі бір мәдениеттер түрлерін танымал ету болса, екінші жағынан, танымал халықаралық мәдени құбылыстар ұлттық мәдениетпен орны алмастырылуы мүмкін. Көптеген адамдар мұны ұлттық мәдени құндылықтарды жоғалту деп санайды және ұлттық мәдениеттің жандануы үшін күреседі.

Тіл халықаралық сипатқа ие болып жаһандану нәтижесінде, ол тілде сөйлейтін адамдарда белгілі бір билік иесі бар секілді. Ағылшын тілінде күш, билік, саяси, әскери деп түсініледі, ал қазіргі қоғам – ғылыми-техникалық, экономикалық, мәдени көшбасшылық ретінде түсініледі. Мұның бәрі ағылшындардың әлем чемпионаты болып шығуына әкелді [2, 106].

Қазіргі қоғамдағы ағылшын тілін білудің маңыздылығы әртүрлі салаларда:

1. Ағылшын тілін білу – табысты мансап үшін қажетті критерий.
2. Ағылшын тілі – халықаралық қатынас тілі.
3. Ағылшын тілі – бизнес тілі. Халықаралық нарыққа шығуды қалайтын барлық ірі бизнесмендерге ағылшын тілін жоғары деңгейде меңгеру жеткілікті.
4. Ағылшын тілін білу беделді шетелдік университеттерде оқуға мүмкіндік береді.

5. Қызықты және қажетті әдебиеттердің көпшілігі ағылшын тілінде басылады. Өздеріңіз білетіндей, ақпаратты бұрмалауға бейім және автордың идеясын толық жеткізе алмайтын аударманы күтуге тура келеді.

6. Интернеттегі қажетті ақпараты бар беттердің көпшілігі ағылшын тілінде таратылады [9, 204].

7. Барлық халықаралық жарыстар мен конференциялар ағылшын тілінде өтеді.

8. Компьютерлік бағдарламалар мен қосымшалардың көпшілігі ағылшын тілінде жазылған.

Кез келген тілде жаңа сөздердің енуі маңызды, өйткені олар тілдің қызмет ету және тарихи өзгеру процесінің құрамдас бөлігі және сөздік қорын толықтырудың негізгі көздерінің бірі болып табылады. Кірме сөздер лингвистикалық қауымдастықтар арасындағы этникалық, әлеуметтік, экономикалық және мәдени байланыстар фактілерін көрсетеді [7]. Кірме сөздер процесі лингвистикалық қызметтің негізі, әрі жаһандану мәдениетін біріктіру интеграциясы болып табылады.

М. А. Брейтер орыс тіліне ағылшын сөздерінің енуінің бірнеше жолын атап өтті [7, 49]. Осындай жолдармен сөздердің енуі тек орыс тілінде ғана емес, қазақ тілінде де орын алып жатыр.

I. Сөздердің тікелей енуі – сөздің бастапқы мағынасынан еш айырмашылығы жоқ сөздер: top-model – топ-модель, chips – қытырлақ картоп, чипсы.

II. Гибридты – бір сөзі ағылшын тілі, екінші сөз басқа тілден құрылатын күрделі сөздер: SMS-мәтін, жаңалықмейкер, бешбармақshow және т.б.

III. Калька – шеттілдік сөздердің үлгісі бойынша сөздер мен сөз тіркестерін көшіру, енгізу, калькалаудың кең тараған төрт түрін кездестіруге болады.

a) Жартылай фразеологиялық – тіркескен сөздің бір компоненті аударылмайды: straight barter – тікелей бартер.

b) Толық фразеологиялық калькалар – екі компоненті де калькаланады. Green power – ақша күші.

c) Нақты фразеологиялық калькалар – мазмұны дәлме-дәл. Kill birds with one stone – бір оқпен екі қоян ату.

d) Сөзжасамдық калькалар – шет тілі сөзінің түбірі сақталып, қазақ тілінің қосымшасы жалғануы арқылы жасалады. Planning – жоспарлау (пандау), manager – басқарушы.

IV. Жаргон – адамдардың бейресми тез ойларын жеткізу үшін қолданатын сөздері: crazy – ақымақ, рофл – мазақ ету, кринж – ұят.

V. Экзотизмдер – белгілі бір ұлтты сипаттайтын сөздер басқа халықтардың әдет-ғұрыптарын сипаттау кезінде қолданылады. Бұл сөздердің айрықша ерекшелігі синонимдері жоқ. Мысалы: hot-dog - хот-дог, cheesburger – чизбургер;

VI. Композиттер – екі ағылшын сөзінен тұратын сөздер, мысалы: photoshop – фотошоп (графикалық редактор), (photo – фотосурет, shop – дүкен).

Ең жаңа англицизмдердің шамамен 15%-ы тілде сәйкес атауының жоқтығынан алынған: виртуалды, инвестор, спонсор, спрей, секанд-ханд, хот-дог және т.б. Ағылшын сөздердің көптеп енуіне себебін айта кететін болсақ: айтуға оңай және қысқарак. Кейбір сөздер бұрын игерілген немесе орыс және қазақ тіліндегі бірліктерді ығыстырып жіберді, мысалы, киім үлгісі орынына «look», жеңілдік орынан «sale» сөздерін бүгінгі таңда қолданылып жүр.

Жастар жанашылдыққа, өзгерістерге тез бейімделгіш келетіндіктен, бүгінгі таңда жастардың сөйлеу тілінде англицизмді тілдік қолданыстарында байқаймыз. Жастардың сөйлеуіндегі англицизмдерді бірнеше тақырыптық топтарға бөлуге болады: сән, кино, ғаламтор, музыка, спорт, бұқаралық және жастар мәдениеті.

Сәнді киім кию, дүкендерді аралаумен көп уақыт өткізетін жастар өз сөздерінде кейбір ағылшын сөздерінің аудармасын білместен киім атауларын айтып жүр. Long sleeve – ұзын жеңді киімді, тікелей «лонгслив» деп біледі, осы тұста бұл сөздің тікелей мағынасын білмеулері мүмкін. Сондай-ақ, леггинсы, стрейч, свитер, шопинг, шоппер және т.б. сөздер ағылшыннан тікелей қолданысқа еніп жатыр.

Ғаламтор пайдаланушылар санының артуы компьютерлік лексиканың таралуына әкелді. Ең көп қолданыстағы әлеуметтік желілер: «Instagram», «Тик-ток» әуескерлері арасында: лайк; комментарий; влог; пост; хэштег; селфи; репост жасау; вайб; блогер; хейтер; дайрект; стрим; вайн; лузер; кринж; респект және т.б. сөздерді күнделікті қолдану кең етек алуда.

Кино саласына келетін болсақ, шетелдік фильмдердің барлығы біздің ана-тілімізге аударылғанымен кейбір сөздер біздің сөздік қорымызға еніп жатыр. Мысалы: премьерә; трейлер; актер; спойлер; драма; жанр; трагедия; блокбастер және т.б.

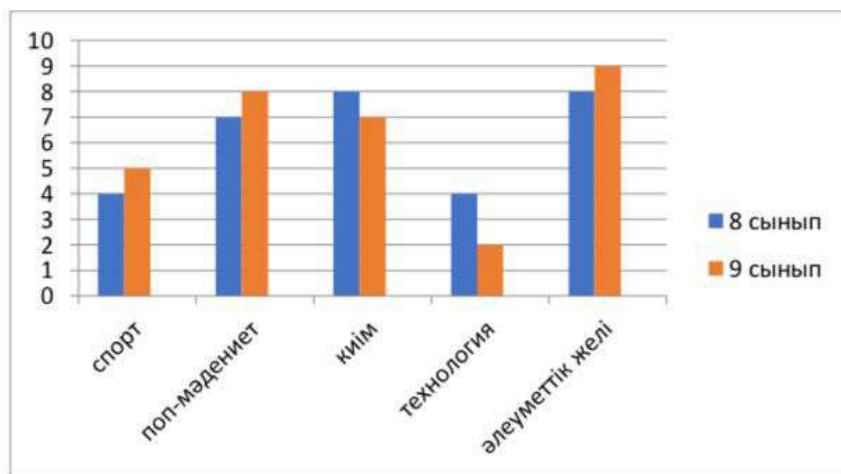
Спорттық ойындар көп жағдайда шетелдік ойындар болғандықтан, спорттық салада да жаңа сөздерді кездестіреміз. Дегенмен, қазіргі таңда бұл сөздердің қолданысқа енгеніне көп уақыт болғандықтан кірме сөздер деп айту қиынырақ. Спорттық терминологияға біртіндеп осындай англицизмдер еніп кетті: допинг (doping), пенальти (penalty), футбол (football), спорт (sport), фитнес (fitness) және басқалары [10, 315].

Ғаламторлық желінің арқасында жаңа әндер жылдам тарап жатыр. Жастар осы әндерді жаттап алып, оның мағынасын түсінбестен айтып жүреді. Көпшілігі шетелдік әндерді тыңдайтын жас-өспірімдер арасында келесідей сөздер енуде: хит; сингл; трэк; суперстар; римейк; лирикс; ковер; т.б.

Бір жағынан, жаңа сөздердің енуі сөздік қорды дамытса, екінші жағынан, тіл өзіндік ерекшелігі мен құндылығын жоғалтуы мүмкін. Бірақ өскелең ұрап, оның ішінде оқушылар мен студенттер ағылшын тілінен енген сөздерді әлдеқайда қолданысқа енгізіп жүр.

Алматы қаласының №198 жалпы білім беретін қазақ мектебінде оқитын 8 және 9 сынып оқушыларына жүргізілген зерттеу жұмыстарынан жастардың өз сөздерінде шеттілдік сөздерді қолдану себептері анықталды. Осы зерттеуден шыққан қорытынды бойынша ең көп қолданылатын салалар қатарына: әлеуметтік желі (тик-ток, инстаграм), поп-мәдениет (кино, музыка), киім (сән, мода) саласы жатады.

Ең алдымен бұл қорытындыға қол жеткізу үшін сауалнамаға 60 оқушы қатысты. Сауалнамада күнделікті қарым-қатынаста англицизмді қаншалықты жиі қолданатыны әрі, ең көп қолданыстағы сөздер қатарын жазып берулері сұралды.



Қосымша 1. 8 және 9 сынып оқушыларының англицизмді қолдану салалары

Осы кестеден қарап, оқушылардың қызығушылықтары мен өмірге деген көзқарастарын ұғынуға болады. 8-сынып оқушыларының 75% англицизмді өмірлерінде жиі қолданатынын, тіптен кейбір сөздердің ағылшынша аудармасы бар екенін білмеді. Мәселен, «прув», “prove” деген қазақ тіліндегі сөз екен деп ойлап жүрген оқушылар, аудармасы «дәлелдеу» екенін білгенде аң-таң болды. 8-оқушылардың англицизмдерді ең көп қолданатын салалары әлеуметтік желі мен киім саласы екенін көруге болады. Технология саласына жазған сөздер тым аз болды, соның ішінде IT-менеджер, фикс, квест деген сөздерді жазған.

9-сынып оқушыларынан 60% жуығы англицизмді күнделікті өмірде қолданатынын растады. Ол сөздердің қолдану себебі қазақ тілінде баламасы жоқ сөздердің бар екенін, жаңа атауларға осы сөздермен сиппатап қолдану ыңғайлы екенін жазып кетті. Ең көп қолданыс саласы әлеуметтік желі инстаграм және тик-токта комментарий жазу барысында, достар арасында, әңгімелесу барысында қолданады.

Жалпы ортақ есептеулердің орташа қорытындысы бойынша 60%-дан жоғары респонденттер кірме сөздерді ойларын оңай, әрі тез айтулары үшін қолданады. Олардың 27% қазақ тіліндегі баламасын білмегендіктен қолданса, 13% слэнг сөздерді мүлдем қолданбауға тырысады, себебі басқа тілден енген сөздерді қолданып тілдің тазалығы жойылады деген пікірде.

Жүргізілген зерттеу жұмысы бойынша келесідей тұжырымдар анықталды. Ағылшын тілі халықаралық қарым-қатынас тілі бола отырып, қазақ тілінің тілдік кодына терең енуде. Жастар өз сөйлеу тілінде англицизмдерді кеңінен қолдануда, осылайша жарқын және заманауи болуға ұмтыла отырып, өз ойлары мен сезімдерін еркін жеткізеді. Дегенмен, ағымдағы жағдайды бақылай отырып, көптеген тіл мамандары шеттілдік кірме сөздердің көптеп енуін айтып өтті. Кей жастардың қазақ тілінде ағылшынша сөздерді бейсаналы түрде қолданулары алаңдаушылық туғызады. Тіл тазалығының бұзылуы бірте-бірте осындай кірме сөздердің ешқандай аудармасыз тілдің сөздік қорына енуі арқылы көріне бастайды. Сол себепті жастардың күнделікті қолданып жүрген сөздері мен ой жеткізуі үшін қолданатын слэнгтары лингвистер тарапынан бақылауға алынып, сол сөздердің барынша қазақша баламасын ұсынуға тырысу керектігін есімізден шығармағанымыз жөн. Осылайша, жастар тілі ана тілінде де әдемі көрініс таба алады.

Қосымша 2. 8-9 сынып оқушыларынан алынған сауалнама

1. Өз сөзіңізде ағылшынша сөздерді қолданасыз ба? ИӘ/ЖОҚ
2. Неліктен англицизмдерді сөйлеу барысында қолданасыз?
 - А) оңай әрі тез
 - Ә) қазақша баламасы жоқ
 - Б) заманауи тұрғыдан сәнді
 - В) өз жауабыңыз
3. Бес түрлі сала бойынша қандай англицизм сөздерін білесіз?
 - А) спорт Ә) поп-мәдениет Б) техника В) әлеуметтік желі Г) киім

Пайдаланылған әдебиеттер:

1. Maira Y. European Scientific Journal. // LANGUAGE MODERNIZATION IN KAZAKH: TERMINOLOGY ISSUES. – 2014. – 2. – 1857-7881. P. 69-72.
2. Nabidullin A.S., Ordabaev Ch.K. International Journal of Humanities and Natural Sciences.// THE ROLE OF GLOBALIZATION AND ANGLIFICATION OF WORLD CULTURE ON THE APPEARANCE OF BORROWINGS OF THE ENGLISH LANGUAGE IN THE SPEECH OF MODERN YOUTH. – 2021. – P. 104-108.
3. Слепцова Е.В. Заимствования, их роль и место в системе современного немецкого языка // Иностранные языки в школе. – М., 2009. – С. 45-47.
4. Ваулина Е.Ю. Давайте говорить правильно!: Новейшие и наиболее распространенные заимствования в современном русском языке / Е.Ю. Ваулина, Г.Н. Скляревская. – М., 2005. – С. 86-88.
5. Ефремова Т.Ф. Новый словарь русского языка. Толково-словообразовательный. – М.: Русский язык, 2000. – 289 с.
6. Ханазаров К. Х. К проблеме философии языка. – Ташкент: Узбекистан, 2007. – 133 с.
7. Брейтер М.А. Англицизмы в русском языке: история и перспективы. Пособие для иностранных студентов-руссистов. – Владивосток: Диалог, 2012. – 156.
8. Abdalgane, Mohammed. English Language and Globalization. – 2020. – P. 5-11.
9. Heather M. The Globalization of English and the English Language Classroom, *ELT Journal*, – 2006. – 60. – 2. P. 204-206.
10. Мартин М. Словарь иностранных слов. – М., 2000. – 315 с.